青島時報

第四千五百四十六號
今日出一大張
中宣部核准先行復刊補行登記
中華民國三十三年九月一日創刊
發行人 于撲齋
社址 堂邑路七號
電話 二一八七七號(二)
本報價目：本市零售每份國幣貳拾元　每月國幣六百元　外埠郵費照加
廣告價目：普通每行國幣八十元　特別每行國幣貳百元　長期面議

各地小組調處忙
共軍要求國軍退出臨棗
徐州小組已去電北平請示
石家莊會議尚有若干困難

【中央社徐州十日電】軍事調處執行部、徐州小組、哈利斯上校、謝慧莊王世垣乘專機飛臨城、晤陳大慶、繼續商談、共軍要求臨棗兩地國軍撤退、並以讓出隴海路東段爲交換條件、同時共軍區內、修復鐵路之管理警衛權、堅持由共軍負責、徐州小組已電平請示、當日由臨城飛返徐州

【中央社石家莊十日電】石家莊軍事調處執行小組、八日下午會同本地區國共軍雙方最高司令官、舉行會議、互相交換意見、提供有關軍事衝突之各項材料、聞此間軍事協定成立、尚須一星期左右、據美方代表葛瑞波語中央社記者、該小組到達後、涿鹿附近村莊、仍有小衝突、經調處後、衝突已停止、會議中仍不無若干困難、惟相信能以人力克服。

【中央社太原九日電】軍事調處太原中心小組、美代表和禮上校、今接見中央社記者據談該組已奉北平軍調部電、催促共黨代表、即行來平之命令、業經下達、並將渠於政府代表鄔陸夫、聯名致共軍太行區指揮官劉伯誠、約定時地會晤之函件已於六日由楚副司令攜臨汾轉交、和禮續謂曾接見晉東區之民衆代表三十餘人、並聽取其陳述意見、該地區調處事宜、須俟共黨代表到達後開始。

【中央社石家莊十日電】共軍冀南軍區第四軍區司令秦基偉、太行軍區參謀長陶希晉、及冀南日報社新華社記者等多人、於八日晚抵達石家莊、以便執行小組臨時聽取雙方報告。

【中央社開封九日電】新鄉三人中心小組、進行調查衝突之人員、已推進至安陽、惟該組在新鄉進行之調處會議、雖於七日揭開、但迄未獲致協議、聞正式會議、可能於十日召開、僉信美代表康明期上校、可能打開此陰霾局面

津膠兩路分段通車近况
馮家口以南地方仍時有破壞行爲

【中央社濟南九日電】津膠兩路、雖無衝突、但全綫仍未能通、膠濟綫由於濟南至張店已安全通車、每日對開一次、張博支綫、僅通至大崑崙、譚家坊至坊子、高密至青島、亦可通車、坊子至蛤蟆屯、蔡家莊至高密、最近修復、不日通車、津浦綫濟南以北、已修至晏城、最近可修至德縣、濟南以南、至泰安通車、每日對開一次、泰安至兗州間、正在修復中、惟泰安以北大河界首皮家店萬德青陽、均有共軍駐守、濟南以東棗園寺、普集王村、大臨池、安家、亦爲共軍駐守

【中央社天津九日電】津浦路南下車、仍止於馬家口、共軍在該站以南三公里地帶、仍不時有破壞行爲、昨晚沿途若干電桿、又被扒去、當經立時修復、惟馮家口以南三公里、被拆毀之鐵軌、由於共軍佔據、尚不能動工修理、前日路局派鐵甲車一列、前往勘查時、即遭共軍之射擊。

何總司令在京召黨政軍會談
對市區治安有所指示

【中央社南京十日電】何總司令十日上午十時、在陸軍總部召集南京市黨政軍第二次談話會、到崔祕書俊、施主委衛之、韓廳長文煥、卓軍長中誠、市府各局長等共二十餘人、何總司令聽取各方報告後、對市區治安整飭市容、救濟難民、撫卹被敵僞殘害軍民之家屬、及衛生交通等事項有所指示。

宣慰使張繼抵太原宣慰

【中央社太原九日電】宣慰使張繼、今午宣慰并市紳耆及民衆團體、紳耆及民衆代表曾提出意見如次、一、有氣節之義民擬請中央表揚、二、凡爲敵僞作倀、屠殺良民者、即確定其爲漢奸、三、敵僞統治下農業損失極大、擬請中央撥款救濟、四、賒購軍糧價格懸殊、人民痛苦實深、擬請設法補救、張氏允即轉達政府。

採取糧產激增行動
四强要求聯合國

【中央社倫敦九日專電】美中英法四强已向聯合國大會、提取聯合國會議、要求立即採取强力行動使糧產激增至最高程度、主張大會應通過四項措施(一)敦促所有政府及人民立即採取强力行動、直接成立國際行動、節制免糜費、或藉國際行動、節省食糧、避免糜費、以保存食糧之供應、並確使來季之食糧、能獲最高產量(二)應注意聯合國家內、近已有數國宣佈措施、儲藏穀類產量、(三)敦促各國政府、發表關於本國食糧供應、及所需穀類數額、以及其對達到食糧最高產額目的、所以採取或準備採取之步驟、最可能詳細之情報、(四)要求與食糧及農業有關之一般國際機構發表、關於全球食糧形勢、及未來瞻望之全部情報、俾協助各國政府決定其短期、或長期農業政策、美中英法四國、因保有全球多處地方、食糧奇缺之驚人消息之故、乃在過去數日內於倫敦擧行多次非正式會議、而擬就此建議草就者

中央社長春分社
正式成立開始發稿

【中央社長春十日電】中央社長春分社、今正式成立、並即日開始發稿、此爲中央社創立以來、首次在東北境內設立分社、而中央社北發行新聞稿、此爲有史以來之第一次。

廣州擧行授旗典禮

【中央社廣州十日電】今晨九時中山紀念堂前大草坪、擧行一簡單而隆重之授旗典禮受旗者爲新一軍、及所屬之三十八師、與五十四軍、及所屬之三十六師、暨一九八師、該兩軍于緬北滇西會戰中、克敵致勝、蔣主席爲獎酬有功將士特予頒授(榮譽旗)一面、典禮由張發奎主持、並代表 主席授旗。

伊朗聲明
未將石油權讓蘇聯

【中央社倫敦九日路透電】伊朗大使館、頃發表下列聲明稱、外國報紙與播音台、盛傳伊總理沙丹納、已承認亞塞爾拜然省自主、給予在裏海之一部份漁權、並以伊朗若干省分之石油讓與權、以及伊朗南部之某種其他讓與權、給予蘇聯、此說實毫無根據、關於上述諸事伊朗均未進行任何談判或磋商。

浙江大學五月遷返

【中央社杭州十日電】浙江大學在抗戰軍興後、以早有準備、故圖書儀器等損失尚微、迨戰事結束、原有校舍已遭兵燹、破壞不堪、修建尚需時日、故貴州之總校員生、約今年五月間始有遷返。

託管制決議案
顧維鈞發表演說 表示支持美提案

【中央社倫敦九日專電】今日下午聯合國大會第二十七次全會中我首席代表顧維鈞發表演說、支持美提議、採納託管制決議案、顧氏演詞略謂、中國對非自治人民之命運、甚爲關懷、蓋在世界上未有其他任何地區、更較亞洲附庸人民數國爲多、顧氏稱、附庸人民問題之解決、不僅對其自身之幸福有所貢獻、且對國際和平亦然、中國代表團、認爲託管制決議案、迎合一切需要、方針正確、並爲一嶄新之蓄發精神、得以鼓舞聯合國在整個與個別處理非自治人民問題上、咸有助益、顧氏聲稱、中國代表團、一如其他代表團、顯見此託管制及早完全實施、僉望聯合國大會、第二屆大會之第一次會議、將有甚多之託管協定、可告簽訂、並將此等協定、提呈聯合國大會、供其考慮採納、俾使託管理事會之選擧、得以擧行、而該理事會一旦成立後、託管事宜、方可實施、被託管領土居民、方可依聯合國憲章第七六條項下所規定者、蒙其利益、按憲章第七六條、五項下規定增進託管領土居民之政治經濟、社會及教育之進步、使其趨向自治或獨立之逐漸發展一章、各强國於其所負有或擔承管理責任之情託、第七三條明明白規定、受託國家、承認以領土居民之福利爲上之原則、並規定此等國家、應盡力促進託管領土居民之政治經濟社會及教育之發展、並助其自由政治制度之逐漸發展、以達自治政府之目的、第十一章、並規定各受託國家、按時將關於各會員國分別負責管理領土內之經濟社會及教育情形之統計、及具有專門性質之情報、遞送祕書長、以供參考、按此項情形之規定、係中國代表團於修正案中、提出者、聯合國憲章中、雖明白規定託管領土與其他附庸領土間之界限、但吾人應注意者、即此兩種領土居民之要求、其屬相似、蓋就彼等幸福之促進、與政治願望之實現、兩點上、共同問題如同出一般。

邱吉爾將赴華府與杜魯門會談
討論何事尚不可知

【中央社華盛頓九日專電】白宮宣佈、邱吉爾將於明日搭機抵華盛頓、與杜魯門總統會談、杜氏已取消其佛羅里達州休假之計劃、故已盛傳之杜邱會談、勢須在華盛頓擧行、此前任首相今以私人資格、拜訪華府、已引起各方極大之注意、蓋渠此行任務如何、以及將與總統討論何種題目、均不爲人所知也。

挑撥煽動之徒
暹總理將肅清

【中央社曼谷九日專電】暹總理亞拜橫特別接見中央社記者發表談話稱暹政府將肅清挑撥中暹人民間感情之煽動、此輩挑撥煽動之徒、利用從中暹兩國人民間之敵視而從中取利若政府及早採取堅强措施、則去年九月及最近中國代表團、納康巴事件不致發生、渠領導下之政府、將必須及有效措施、以防此挑撥、此事渠不久與中國代表團長李鐵錚會談、記者詢渠、是否相信在各項事項之幕後、可能有第三者從中傳播；使兩國人民間不和好之種好、亞氏稱、事實上渠確曾聞及有此一說、渠正注意此點。

高山族陳列人頭
駭人聽聞

【中央社高山族達邦社九日電】記者等今參觀高山族達邦社阿里山、高山族頭目山〇五郎、率領壯士二十餘人、身着獸皮禮服、腰帶短刀、列隊於阿里山鐵路十字路口車站、歡迎記者、此於羊腸小徑、經蘇歡壓抵達邦社進餐畢、參觀駭人聽聞之人頭陳列室、獸骨室、國民學校醫院佳賓館、及國民黨區分部、該社同胞等均願爲實行三民主義而努力、並盼政府當局、早日派員前往該地指示一切。

宋院長返渝
宋夫人偕行

【中央社滬十日電】宋院長十日晨八時偕夫人張樂怡、參事許世瑋、祕書朱甦沐等、離滬飛返渝。

美記者等謁閻長官

【中央社太原九日電】美記者戴維斯、李博文、斐克德、包德等、今謁閻長官就閻氏革命經歷、經濟政治等主張、提出訊問甚多、當經詳爲解答、歷三小時始畢、午後戴等參觀幷市各工廠、晚應幷市新聞界公宴。

文淵閣藏書
即將運回杭州

【中央社杭州九日電】浙省立圖書館庫藏之文淵閣四庫全書、爲全國僅有之文化寶物、抗戰事起、爲避免兵燹、經輾轉運送貴陽、復由教育部輾送重慶資藏、現該館率到教部來電、即將運回杭州

美空軍將領返國
蔣夫人頒授勳章
在滬市府擧行受勳典禮

【中央社滬十日電】蔣夫人十日午、由陳誠夫人伴同赴市府辦公室、代表蔣主席、向行將離華返國之美空軍總司令斯特拉特梅耶將軍、空軍參謀長麥克納將軍、副參謀長魯韋克將軍、頒授勳章、參加受勳典禮者、有周主委至柔、錢市長大鈞、副市長何德奎、沈祕書長士華、李副司令及蘭、宣局長鐵吾、黃仁將軍、梅其駒將軍、美方有魏德邁將軍、麥克將軍等。

英政府已委港民政總督
當局尚未證實

【中央社香港十日電】廣州方面盛傳英政府已委出港民政總督香港新聞處主任楊某、九日晨對記者稱、當局尚未接到此項消息。

台灣糧荒漸趨嚴重

【中央社台北九日電】台省自准許糧食自由買賣後、米價立即跌至四元五角一斤、但不久又上漲、今已達十五元一斤、二日來民衆購米不得者頗多、日前台灣糧荒問題、漸趨嚴重

軍風紀巡察團
在桂粵工作完畢

【中央社筑九日電】軍風紀第四巡察團、於上年十二月初赴桂粵工作、昨始返筑、據金主委反鼎談、此行觀感、(一)接收因時間倉卒、軍前華備未週、步調未能齊一、故秩序不免稍亂、(二)各倉庫所存接收物資、應即啓用以供急需、(三)兩省糧食、原難自給者、以粵爲甚、今年春夏之間、情勢嚴重、如何恢復洋米接濟、望當局速即策劃、(四)收復區官員、仍有征收田賦者、應即防止、(五)軍隊待遇經收後、風紀已見進步、而察待遇仍嫌過低、應即提高、(六)兩省交通、仍有痲痺之感。

陪都慶祝協商成功會
會場臨時發生紛擾
劉野樵李公樸等受傷

【中央社渝十日電】陪都各界、慶祝政治協商會議成功大會、今晨九時半在較場口廣場擧行、到各界民衆三千餘人、臨時推擧市農會代表劉野樵爲主席、領導開會如儀後、會場即發生紛擾、劉野樵李公樸等受傷、旋復繼續開會、通過宣言、至十一時許閉會、茲將詳情分誌如下、該會籌備已久、實際負責籌備者、爲章乃器李公樸等、至昨(九日)晚、在定川大廈、章乃器處、商定大會主席團人選、爲市農會代表劉野樵、市總工會代表譚澤森、教育界代表周德侯、婦女界代表傅伯羣、及各界代表閻寶航、郭德全、章乃器、吉鋒、李森菁、史良、施復亮、李德全、李公樸、張冕、周恩來、黃炎成等、并邀請郭沫若、部力子、周恩來、李燭塵、沈鈞儒等參加、今晨九時、參加大會民衆、即陸續到達、計勞動協會約四百人、育才學校約百餘人、新華日報百余人、市農會總工會市商會等團體約二千餘人、九時半開會、主席團章乃器提議、由李德全爲總主席、而周德侯則以擴大器當會場報告謂、我國農民最多、提議以農會代表劉野樵爲總主席、台下鼓掌表示贊成、劉氏立即宣佈開會、領到行禮如儀、在致開會詞時、李公樸以劉不應充任總主席、阻止劉氏發言、並奪去劉氏手中之播音器、一時台下騷然、民衆紛紛擁上主席台、秩序大亂、互相毆打、劉野樵李公朴均頭部受傷、施復亮腿部、郭沫若左額亦略受微傷、是時憲警趕到、排解、並保護、郭沫若沈鈞儒等出場、李公朴等就醫市民醫院、劉野樵亦因傷退席、由周德候代理主席、繼續開會、市民數人致詞後、通過宣言、高呼口號散會、會後劉野樵假百齡閣廳招待記者、報告被毆情形、略謂、本市工農及各人民團體代表昨晚被推定爲主席團、今晨開會時、不料勞動協會會員育才學生、參加毆打、致主席團李公朴及本人等均被毆傷、誠不幸、過去滄白紀念堂、迭被搗亂、證以今日之糾紛、即可知事實之眞相、並請市民黃建暉、目覩秦虎謝雅尚等、被勞動協會會員逮捕、是誰蹂躪民權、亦可明瞭云云、記者擬赴市民醫院探視李公朴、李氏頭部裏扎紗布、已步出醫院大門、是時羅隆基周恩來等一行、亦趕至醫院、見李氏出門、羅等復挽李入院、記者就詢該院醫生石運生大夫、彼特發證明書如下：(患者李公朴住院號(八一八四)江蘇籍男性、四十六歲、查係患有頭皮裂傷一起、長約二公分、此證。)又據該院事務主任尹恭福稱、郭沫若施復亮及勞動協會受傷者四人、亦曾到院檢查、並診視因受傷較微、經診治後、指即離院、下午三時、該會在中蘇文協、擧行記者招待會、由李德全主持首稱、陪都各界慶祝政治協商會議成功大會、經本市全體之籌備、支出費用四五千萬元、不圖今日在校場口開會時、竟遭暴徒搗亂、毆傷李公朴、郭沫若、施復亮諸先生、大會籌備委會、曾推章乃器先生爲總主席、乃今日開會時、劉野樵自任主席、關於大會經過情形、現請本會幹事及章乃器先生、分別報告、章乃器于大會幹事報告籌備經過後、繼稱本人對李德全先生報告大會籌備委會、曾推出本人爲總主席一點、加以更正、本人並非爲總主席、不過爲主席團中被推首先發言之一人、本會事前、曾柬邀陪都各界參加、乃昨夜十時許、市農會、市教育會、市商會等團體代表、來敝寓、持公函一件、請求加入大會、本人以此次既係陪都各界共同慶祝、則凡屬陪都人民、均可參加、不料今晨開會時、突來暴徒多人、步上主席台、佔領播音器、推戴市農會代表劉野樵爲主席、李公朴先生、以主席係由籌備會推出、臨時何能再擧主席、遂上前攔阻、乃被暴徒搗亂、致成……云云、章氏詞畢、一致主張同本日受傷者慰勞、

婦女救濟會陣容將更强

婦女救濟會會長趙士英女士、偕該會委員姜淑珍、丁桂梅、祝育懷等、於十日下午二時、赴江蘇路六號李彌軍長私邸、拜訪李軍長夫人、李夫人係九日上午十一時、由廣州乘專機來青、同來者有王副軍長夫人、陳參謀長夫人、及樂師長夫人、相見之下、左道寒暄、暢談極爲歡洽、趙會長即席邀請各夫人參加婦女救濟會、協助救濟難民工作、各夫人一致慨諾、願爲救濟工作努力、想今後之婦救會陣容將更加强云。

海訓團開始二期團內訓

(時代社訊)中央海軍訓練團、爲積極造就海軍人材起見、定於二月十一日開始第二期團內受訓、計官員及士兵三百餘人開始受訓、並成立信號班、鎗炮班、機械班、電信班、各部門、經過短期訓練後、再作發陸艇實際訓練工作、並每月增添受訓官員二十名、士兵一百五十名云。

于斌理事長
昨由平乘機飛青

中國天主教文化協進會理事長于斌主教、爲視察大主教青島教務起見、昨日由平乘機飛青、青市公教代表齊集機場歡迎、並於浙江路天主堂隆重擧行歡迎會云。

火柴同業公會正在孕育中
李芸軒等發起

(時代社訊)青島及魯東一帶共有火柴製造廠二十一家、火柴原料廠八家、生產數量恆佔華北各省百分之七十、佔全國百分之二十五、自七七事變生產即行銳減、迨光復後、因主要原料缺乏、資金短絀、交通阻塞、以及種種關係、各廠完全停工、爲謀各廠早日復工及改良發展起見、經濟部令有關火柴業組織火柴工業同業公會、以便推進、聞現由中國華北火柴公司董事長李芸軒、經理董欣哉、振業火柴公司經理臧恆甫、明華火柴公司經理張仲三、魯東火柴公司經理孫宇中等、發起組織火柴工業同業公會、連日召開籌備會議、除敵人工廠正由經濟部特派員辦公處接收、無經營負責人出席外、其餘各廠均出席與會、情況異常熱烈、并已根據工業公會法及工業公會法施行細則、擬具應備文件、分呈經濟部、及青島市社會局、報告籌備成立云。

青島高地兩法院擧辦司法人員登記
司法行政部制定辦法十三條

敵人投降復員在即、各地法院監所、均待收復、所需司法人員、爲數衆多、極應早爲儲備、司法行政部特制定司法人員登記辦法、已飭令青島高地兩院遵照辦理、茲探悉該辦法全文如下：第一條、司法行政部爲適應復員需要、擧辦司法人員登記、制定本辦法、第二條、凡有左列各款資格之一者、得依本辦法聲請登記、一、曾任司法官或審判官、經本部派充有案者、二、曾任委任職司法人員經本部或高等法院派充有案者、三、曾應司法官或審判官考試及格者、四、曾應承審員法院書記官或典獄官考試及格者、五、具有司法官或審判官資格、經本部審查合格、或未經審查者、六、具有委任職司法人員資格、經本部或高等法院審查合格、或未經審查者、七、具有委任職資格、曾辦理司法行政事務者、八、具有委任職資格、曾辦監所事務者、九、具有委任職以上主計人員資格志願在司法機關服務者、十、專科以上學校法律社會等系畢業志願在司法機關服務者、第三條、背叛中華民國證據確實、或有公務員任用法第六條各款情事之一者、不得聲請登記、第四條、具有第二條第一款、第三款、第五款、或第九款資格者、應向本部聲請登記、或由所在地司法機關轉呈、第五條、具有第二條第二款、第四款、第六款至第八款、或第十款資格者、應向高等法院聲請登記、或由所在地司法機關轉呈、第六條、各地司法機關、應自行調查具有第二條各款資格人員、指導其聲請登記、幷得代爲聲請、第七條、聲請登記應開明詳細履歷、通訊地址、及志願服務區域、並檢同有關證件呈送登記機關、通訊地址如有變更、應隨時呈報、具有第二條第一款至第四款、及第五款、第六款前段資格者、得敍明派充年月、或考試及格年月、或審查合格年月、免送證件、但登記機關、認爲必要時、仍得令其補送、第八條、以司法官核准登記者、由本部查缺派代、以審判官核准登記者、交高等法院查缺派代、以主計人員核准登記者、交本部會計處統計室查缺派代、其他委任職司法人員核准登記者、由高等法院遴予查缺派代、第九條具有第二條第五款後段資格聲請登記依法應審查成績者、得先派暫代職務、於任職後三個月內補送成績、經審查成績及格者、發給審查證明書、不及格者應撤銷派案、前項規定應依推事檢察官任用資格審查規則第十條審查者、不適用之、第十條依前兩條派代人員、應於奉令後一個月內赴任、幷將奉令日期呈報備查、如逾限不赴任、亦未聲明正當理由者、應撤銷派案、第十一條、高等法院依第五條核准登記人員、應按月分類列表連同履歷二份、呈報本部備查、第十二條、依第八條派代人員、其任用送審程序、應適用公務員任用法、及其他有關法令之規定、第十三條、本辦法自公布之日施行。

社論
回首當年 二
——再憶及抗日時期中之沈公的建設——

「追往事、歎今吾、春風不染白髭鬚。」這是南宋「抵抗異族」的「英雄」辛稼軒的幾句「鷓鴣天」中底詞；他是沒得成功、而年已老。而已打倒敵寇的沈公、卻另有許多「建設」、留存在島上、這是沈公頗可撚髭自慰、連我們也是值得「回首當年」、予以「追憶」的一些事！

事情還是如前篇所說：沈公爲了愛國、就不得不指示領導大家去「抗日」；「爲了「培養」由「抗日」而至於「公開作戰」與之「爲敵」的「實力」、就不得不承謀「建設」！」除了直截「軍事建設」、不很仔細以外；其餘間接培養「作戰實力」、「與衆共見」的「建設」、已經是「有口皆碑」、至今還「樓懷」在每一個人的「追憶」上！

本來青島這個地方、「襟帶水陸」「依山面海」、使略者的德日、都會取作「根據地」「佔領過」。自從民國十一年、由日本手內交還接着便是軍閥「假擾」的時代、沒有「建設」可言。直至沈公長青、始毅然以「建設」青島爲己任；而其時又適值瀋陷後、敵寇生心、支持危局的沈公、以應付牠們外百分之三十餘的「精力」、五六年間：竟使此海瀕一片土、「煥然一新」、「應有儘有」、遠過於德日時代的「經營」、而成爲現代化的「新都市」！繁華直欲並駕「平」「津」、外人至以「東方瑞士」「巴黎花都」相擬。其實還不止於外觀之「輝煌」、而仍有其內容之「饒裕」。吾人試一追憶過去八年前之「民衆生活」；試一追憶當年之「衣食住行」、「教育」「文化」「交通」「娛樂」之各方面爲何如？即知沈公所「福利」「留遺」於我們的、是多們樣的「深厚」與「偉大」！那種「休養生息」的「惠政」、那種「民智」「民德」的養成、自然是「抗日實力」所在！另一方面：也實在教老百姓們、人人知感！無怪重涖青島、車經中山路時、有那們些等於「攀轅臥轍」似的「黃童白叟」們不放行！

現在要一一追憶起來：總苦於沈公的「惠政」太多、很難於「細大不捐」地、道得盡、說得出。於今只就各種建設方面、約略的分擧幾件事作證明。譬如「船塢」「碼頭」、「棧橋」一切的海濱需要都完備；「鼇道」、「馬路」、「汽車」、一切的山行道路都不阻。「嘉惠貧民」的、有平民院；擧辦「貸款」的、有救濟院！「富而後教」的、「國民教育」、無往不普及；「私立學校」、「儘量加津貼」。(沈公來青僅教育二十萬、後擴充到八十萬、至一百萬。)教及平民的、「社會教育」則擧辦民衆教育館；提倡「體育」、則闢「體育場」！言交通、則「四通八達」陸行舟行無弗備；談娛樂則「海濱公園」、「水族」一館、均可備遊覽、思衣得衣、思食得食、而住行方面無問題！青年生活、成年生活、計文化娛樂皆獲享。若使敵覊不生、工作繼續、吾眞不敢逆測公之「政績」、進展至何境地；即此於捲持頑敵之餘、所「建設」而得獲「保存」者：已足令多數之市民、至今仍蒙其福！拋去了「直截軍事」設備且不提；只此約擧十數端、其足以「培養戰力」「福利是邦」者、我公縱「謙讓弗遑」「功成不居」、而「含髮戴齒」具有「秉彝」的老幼男女們、又誰能不追憶？

實則公之秉政圖治、只是「勇於任事」的、放開手去辦！而已足令「徒托空言」口惠而實不至的人們、捫心而知怍！我們希望「蕭規曹隨」地、後來賢長官們、以公爲借鏡；也就不由得望着現在的「交通」「文化」及「衣食住行」的一切而慨然！我們知道敵僞摧殘後的財政是艱難；同時又憶及敵僞大宗物產、任我措置異往日。究之「追憶」過去的、只是一種「溫馨」的心頭「夢」；「無告」於現在的、却是當的眞「痛苦！」記者在歡迎一文中：曾比公如朱邑在桐鄉；也希望後來的賢長官們、繼公之「建設」而勠力！我們儻倖不至如稼軒時代之南宋、終爲異族所淪亡；還希望在「收復」以後的時期裏、少受一點兒罪！——這是市民的眞「要求」：因了歡迎公來、追憶當年、而發生的一點兒恢復以前的舊「奢望」！

沈公成章視察各處
陪同者李市長等十餘人
每至一處留戀不忍遽去

沈公鴻烈、自蒞青以來、不以風塵跋涉爲苦、連日展開各項視察及慰問工作、於昨日上午九時、再由行轅出發、赴各處視察、隨行者、有李市長先良、姜祕書長可訓、孟教育局長雲橋、張祕書希周、余祕書鐘馥、各報社記者、一行十餘人、首先赴萊陽路中央海軍訓練團、由該團各高級官佐恭迎引導視察各部門、旋即召集各級官佐士兵等訓話、闡述此次來青之感想、講解中國海軍之沿革、及中國建設海軍之重要性、更訓勉海軍同志做人與做事應注意之點、繼去中山公園、體育場匯泉太平公園、(以上各處均係沈公執政青市時所建)、又赴高爾夫球場、沈公並打球四個、(此球場係八年前沈公當臨之地、每於公餘之暇、必打高爾夫球以爲運動)十二時至湛山寺、並應該寺主持倓虛法師宴、宴後又赴東鎮小學、黃台路小學、盲童學校、文德女中、崇德中學、禮賢中學、鄉村師範、抗建學校、紅卍字會等處視察慰問、更一覩八年闊別青島之一切、直至午後五時始返回行轅云

今日午前召各界代表訓話

黨政工作考核委員會祕書長、前青島市長沈公成章、一向對青市各界極爲關懷、特定於十一日上午九時、假龍山路市民大禮堂、召集本市黨政各機關職員、及各民衆團體學校等代表訓話云。

昨晚邀鄉區代表擧行茶會

青島各鄉區民衆、於抗戰期間、受盡艱苦、對抗戰人員、無論於精神與物資、均有莫大之協助、沈公特於十日晚六時、於迎賓館邀請各鄉區代表等三十餘人、擧行茶會、聊作慰問、出席者有李市長先良、姜祕書長可訓、張祕書希周、余祕書鐘馥、李村區長張振東、夏莊區長孫壽亭、勞西區長王哲夫、四滄區長徐玉泉、浮山區長仲誠齋、陰島區長蕭德欽、薛家島區長薛繁芳、各鄉鎮代表、勞山各寺院道人等三十一人、席間賓主暢談過去抗戰事蹟、及闊別八載之一切情況云。

青光

老園丁的話

—失學和失業—

收復區最大的問題、便是「失學」與「失業」的兩大問題。

在學的學生、最初是無形的停課、繼而是接收甄審未能上課、而失學的青年、更是求學就業、兩無辦法、至於失業人員、各部門登記雖已舉行、而考慮審核不知要等多少時候、才可以在這禮讓客之下、僥倖一部分被選用、其餘的還是束手無策、這樣一方面是教員賦閑、一方面是學生失學、一方面是各部門事務的停頓、一方面是失業人員嗷嗷待哺、想辦法想了幾個月、而辦法不能實現、豈不是要等死了嗎？

「建國期間、教育第一」在這時期、雖來不及積極的多設學校、最低限度也不當使本來有學可上的青年、再受失學的痛苦、至於本已失學的青年、也不能坐視不救、多少青年是忍痛在敵偽的學校、期待祖國的光復、盼勝利的來臨、多少青年是不甘進敵偽的學校、而甘受失學的痛苦、靜待再投入祖國的學校、勝利的歡忻、使他們湧出了興奮的熱淚、勝利的呼喊、使他們吐出了憤懣的聲音、然而事實上呢、失學的還是無學可上、犧牲光陰於勝利之後、有學可上的、也仍是馬虎敷衍、仍與敵偽時代無異、蹉跎時光於教室之內、青年是國家的棟樑、怎忍心在勝利之後、仍受到失學的痛苦、而置之不顧呢？

即以本市而言、只有六個中學、兩市立男女中學、都還是半日學校的二部制、學生所得寥寥、功課難得進行、而各校仍患人滿、各小學一二年級、仍是二部制、也患人滿、小學不過恢復以前的小學、新設立的有幾個？於是各英文學社、各補習班、都也是擁擠異常、但還是收容不下、雖說獎勵私人興學、但尚未見在這獎勵之下興了幾個學校、不要以為這是小問題、這不比「吃飯問題」來得輕、真正熱心教育的人、真正為教育而教育的人、要趕快着手啊！

失業問題、還也是普遍的、固然在收復區可以說是過度時代應有的現象、然而却不能讓這現象保持得太久、雖然各地都有救濟物品運到、然而救濟終歸是暫時、能夠永遠地救濟嗎？

即以本市而言、千辛萬苦來登記的、等候復員的不知有多少！等來等去、毫無下文、於是打到難民隊中、難民裏又多了一批登記的復員難民。

起初是登記、照像片、熱鬧了多時、然而一個「且聽下回分解」打住了、餓的肚子痛、哭出一桶眼淚、下回還沒有分解出、及至分解出時、不是大後方從天上飛來的「重慶人」執掌了大權、擠滿了的是新貴們、使你含了眼淚等復員的須退避三舍、就是敵偽下的保存實力的、當了有功之臣、甚至於轉地療養的佔去了高位、含了眼淚等候復員的、又是一個大失望、這樣的失業的越來越多。

復員的空盼望、失業的空等候、結果、大家餓着肚子呼喊、沒有聽見的、有的羨慕那些敵偽時代的工作者、可以佔住地位不動、不但無過、反而有功、有的羨慕那些搖身一變的人、善於活動、有的羨慕那些當了新貴的皇親國舅的人、羨慕終歸是羨慕、不具備這些條件的、到底得在餓死堆裏餓死。

這些現象、真使人啼笑皆非、只好瞞怨日本鬼子投降得太快了、使復員和接收都弄得一團亂糟。

這兩大問題、是很嚴重的、在收復區要迅速解決、才會真正安撫了收復區的民衆！

交通部青島電信局公告 業營字第九號

查本局電話月租費收取辦法向係先發話費通知單由各用戶憑單來局繳款近因電話戶名義及住址多有私自變動殊屬不合來局申請更正者固多而避不置問者亦復不少以致每月話費通知單送達感困難欠費日多不易清理茲特改訂辦法自本年二月份起一律不發通知單規定每月一日至十五日為來局繳費時期逾期停話如二十五日後仍不來繳費者一律銷號撤機務希各用戶特別注意幸勿自誤再本年一二兩月份話費請於繳納二月份話費時一併繳付以資清結為要

中華民國三十五年二月九日

抗戰同志會啟事

逕啟者：羣賢聯權、蘭亭有修禊之會、耆雅論詩、香山結吟詠之社、以彼瀟閒逸致、猶締聲應氣求之緣、而況患難相共、無同情壹志之結？溯自七七事變以來、諸同志振民族正氣、抱義勇精神、與強寇奮鬥、為國家効命、出死入生、艱險盡歷、而今勝利到來、外患已除、然而內亂未艾、忠懷不寧、漆室女猶憂國事、鄭商人曾却大敵、同志等愛國心切、忠忱氣壯、當此亂萌未熄妖氛未平之時、在職服公者既彌增團結之誠、解甲退伍者、猶感有未盡之責、又況諸多喪家無依、流浪窮途、既同病相憐、宜合力互助、此濟南所以有抗戰之友社之組織、青島所以有抗戰同志會之組織也。

本會宗旨：以同志關係於公民立場、主持正義擁護政府、杜遏亂萌聯合互助、倡舉以來、已有相當組織、現市內市外分組組合者、計有抗戰敵員聯合會抗戰難民聯合會、及在職軍政人員、賦閑軍政人員、共組合同志五千二百三十六人、本會之組織、重實際不露形式、各同志雖分佈各處、而精神團結一致、氣息相通、俱隨時隨地偵察奸細、排難解紛、表彰公理、誠以而今而後、欲建設新中國、既須政府督導、又須羣衆協助、而抗戰同志為羣衆之楨幹、更須看重義務、為國効力、始能共勝艱鉅而成建國之功、願我同志有欲加入本會者、每組組合十人或三人以上（或單人亦可）投函於青島公報聲明響應、並註明所寓住址、以備登記而便聯繫、特此公告。

順興樓副理高學福掬情聲明

近有報載「順興樓經理李福山緊要啟事」一則又有「順興樓股東代表人姜受增緊要啟事」一則均對學福極加指斥譏掬事實公諸各界希有明察未敢言辯一、順興樓年前計劃復業時僅有原東姜受增及李十資華二人股本各僅偽聯鈔拾萬元俟經學福陸續募集大小新東四五十人集有成數始行開業直至本年二月始舉行一次股東座談會並未推舉任何人為股東代表一、順興樓於年前十一月二十二日開業時會定李福山為經理學福為副理甫經三日李福山即為權滕指出某項事實老羞出走數經尋覓不得學福當以副理地位執行經理職務並於此期間加註「順興樓星記」以明責任一、迨至十二月初李福山猶不到櫃當以順興樓星記名義呈請重行登記於此期間李福山曾託親友於亞東飯店代為說項學福唯親友是聽讓於二盧西股李福山以要求為「總理」被親友叱出嗣友復邀學福再議二盧共為四厘福山又不從因此無結果而散一、嗣後即聞李福山又屢呈社會局催發執照俟經多次調查後於春節前李福山蒙批暫准復業學福「業批須召集原股東商討後再行登記學福以原股東僅二人資本僅合法幣四萬元將如何召集耶是以迄未遵行一、舊歷除夕前一日李福山忽與一鮑姓來櫃以查賬為名大肆咆哮鮑姓進門先將電話把住旋有警察趕至將櫃夥姜興周李玉勤二人拘去該李福山即假傷住於戰何大夫醫院三號病室一方捏造事實串通王汝賢假傳派出所命逼退戶口其蓋有李福山印之證件現尚存於學福之手一、除夕午後四時李福山忽約同六七[illegible]人到櫃恣鬧李適中山路李巡官趕至調說幸未發生意外一、李福山居意為何不言可喻惟以李福山為學福之業師學福始終以情誼不宜斷仍以忍受自持非伊訴諸理法不願與辯與爭耳此心此衷幸祈公鑒

我們的留園 全夢 六十

（十七）擬談夢想

又談到每年要開一次年會、那麼選擇地點後、大家都可以按時到會、除規定討論問題的日子、還規定着遊覽風景的一天、這樣會促起社會上的注意、留園若能得到社會上的賞足、不是更能發展了嗎？

翼說要一架印刷機比飛機還重要、那時可以自己印刷拓耕了、再不用這樣費力的抄了、業說把以前抄寫的拓耕都用攝影機攝下來、留作紀念、並且要把拓耕艱難的創辦史寫出來、

又談到八月八日為拓耕的誕生的紀念日、每年此日要開大會來紀念、各地分園都要集中青島、那又多麼興奮

「用飛機去接那些社員、」業始終忘不了他那架飛機

「辦火車免票不是一樣地來嗎？有一架飛机的錢、我們做許多別的事」翼却覺得要飛机總是不可能的、

「留園總園可是青島、咱們自已不用坐飛機的、」業去開飛機的事了、

「各地有分園、只要是留園的一份子、無論到什麼地方都有留園的朋友來招待、咱們可以組織旅行團到各地去、」翼又想到另一方面的事、這却是能辦到的事、

「留園工作到底以什麼為本呢？」業想起了這個大問題、

「自然是辦學校和出刊物了、拓耕永遠拓着、那麼留園學校也是永遠有的、我們這一批人、即便是死去後、新來的也在接續着呢、留園的精神永遠存在的！」留園主人也在興奮地說。

「旅途」

續完　盍駿業

但是因為開學尚早、所以在同學處寄居了半月、每日的伙食耗去我不少金錢、二十四日正式報到入校、經過X光透視、肺部健康、因為我是入工學院電機系（我本來報的航工系、但被山東省府改為電機系、將來我還預備再轉）購買書籍儀器及交費化去兩萬多元、及至入學手邊已所餘無幾、好在我已經過慣了艱苦生活、本學年還可勉強過去、不過明年還能繼續上否、則不敢預料了、大學的門檻孩子是不容易進的、雖然食宿是由國家供給、但其他零用在這百物昂貴的重慶、仍是相當龐大的、二十九日、遷到柏溪（距重慶七八十里路嘉陵江濱）一個幽靜的山谷、中大分校就建在這裏、教室寢室零星的建在四周的山上、校中有一部發電機、所以晚上仍有電燈、因為自修室不够用、所以搶位子便是重要的工作、中大分校有名的三搶、搶飯、搶參考書、搶自修室、早上起床號以前飯廳裏已經有人在吃稀飯、中飯晚飯前幾分鐘、大家便都帶着碗筷在飯廳前等候了、飯並不是不够吃、但不知為什麼大家總是搶、這大概是中國人的天性吧、參考書因為不够用、所以大家要搶、本來學校的書不够每人一份、又加上在這個時期誰有錢買參考書、所以只好搶了、現在我們的功課非常重、本來在中學沒有讀原文書的根基、又加上中大明年四月要遷回南京、提前結束功課、所以每天忙的沒有喘息的時間、因為明天是星期日、後天是總理誕辰、所以才能偷空給您寫這封信、你現在的情形怎樣學校還能繼續讀嗎？半年來你是如何渡過的、望你急速寫信來、我的通信地址（四川柏溪國立中央大學分校一二四八號信箱）淑鈞姊的情形如何？又青島夢全先生的情形如何、我的一個未見面的朋友于興亭、非常想念她呢。餘再談 揣此敬祝

進步

弟駿業謹上

十一月九日

讀書隨筆

早上我讀歸去來辭、細玩其中的意味、是陶先生不能同流合污、逢迎鑽刺、以致遭上司的見怒、罷官回家、在途中所作、他辭中的用意、就是恨他自己為什麼不早早的辭官、回到自已的家鄉、過種菊理松飲酒遊園的生活、何必在精神上受着一種名利束縛呢？他的辭上說：「雲雖然無心出了岫、但是鳥兒飛的時候多了知道回巢、我現在已經老的像太陽將要落了、還守着一個小官不走、不是自找難看嗎」？他又說作事的難法、像種地一樣、並不全是平地、必須彎彎曲曲的找、並且經過高低不平的地方、並且「世與我而相遺、美萬物之得時」是表現他是罷官不是辭官。

室

本市行情

二月十日

黃金

近來滬市價格頻告升騰、誘動人情高昂、勢如水之就低、不驅自下、今市開盤硬氣充足、越級而上、繼則愈演愈升、遂成空前之高價、一時漲風橫溢、鋒利異常、收市雖然少回、但來日能否平穩、猶當以滬市馬首是瞻也、妥價列下、

開盤	一二八、〇〇〇元
高價	一三一、五〇〇元
低價	一二八、〇〇〇元
收盤	一三九、五〇〇元

美鈔

開價亦因受滬市乘動、較昨提升七十餘元、後雖繼升續騰、末市則進而復退、收盤情況穩固、妥價列左、

開盤	一、六二〇元
高價	一、七〇〇元
低價	一、六〇〇元
收盤	一、六一〇元

麵粉雜糧

今市砲車麵批價八千元、大米一百三十元、因滬市趨漲、亦告升提、小米等因受影響亦少漲、茲將零售價目列下、

砲車麵	八、一〇〇元
大米	一三〇元
小米	八二元
元豆	六四元

雜貨

各品妥價多較前上升、市況挺秀、價格列下、

黑膠帶	一三、九〇〇元
半老自由鞋	七〇〇元
大料	二〇、〇〇〇元
玻璃	二七、〇〇〇元
茂裕申毛太	一八、〇〇〇元
扇面皂	一〇、〇〇〇元
生粉	三〇、〇〇〇元

棉布

開行二萬七千五百元、情況平硬、後市經退至二萬七千元、即受黃金提攜而升至二萬九千元、市況燦爛、

生油、生米

豆油批價二萬八千元、較昨漲三千五百元、生米妥價一萬六千元、市情堅硬、

出賣 房子 地皮

[illegible]（[illegible]）六七號[illegible]間空地一畝擬低價出賣有欲買者請到濟南路十四號面商

花園飯店

本店開設二十餘年英法大菜人人喜歡西洋美酒醇厚無邊房屋整潔衛生安全如蒙惠顧取價低廉

曲阜路十二號 電話（二）三四二九號

標準金店 金店標準

老天寶 恆記 銀樓

以近代技術製金銀首飾鑲珠翠鑽石作中西器皿

四方路黃島路口 電話（二）四三六七 （二）二一八一

重價徵求 ＝鑽石翡翠＝

各式洋金寶石戒指

膠州路六九號 物華銀樓謹啟 電話（二）四〇五〇、七〇九三號

專科 花柳淋病

本診所醫師對於花柳淋病有數十年之經驗專門包治軟硬性下疳魚口便毒一二三期梅毒男女急慢性淋病三日保好一星期斷根患者怕病不好好後要錢決不食言

東鎮汽車站對過歷城路三號 齊魯診療所

機製鈕釦

純粹國產 年來早蒙國人賞識今抗建伊始更為首先復工出貨供應社會需要如蒙賜顧無任歡迎

啟者本廠專門製造各種鈕釦創設十五年除一切困難之至

經售處 福順泰中山路一四一號

中興工廠啟 東鎮順興路八五一號 電話三：一二〇一號

醫師呂葆林

優待患梅毒螺旋菌者同胞請速注射德國六〇六每針兩千元同時併用鉍碘汞劑每針壹千元

湖北路二六號金城電影院對門 電話（二）四一七七號

新新大戲院

日場電影 香閨風雲 周曼華嚴化主演 滑稽有趣 諷刺 幽默 緊張 規模宏大

夜場京劇 准於六時半開演 陳永堅 陳芝蘭 袁麟童

預告：不日公演二本 頭本呼延慶打擂

華樂戲院 中山路二一二號

劉美君 許翰英 午戲 馬力 知 子都 伐 母回 令 探 夜戲 殷家堡 落馬湖 紅娘

花柳淋病皮膚外科 良大川醫院

特備近代科學化各種電療醫械採取世界最新技術選用各國名廠特效靈藥憑十五年以上臨床經驗為各級社會解除痛苦並專治一般屢治不愈花柳淋病絕對負責確保斷根

花柳病分四個病原、在不潔交合時染得何種病原、即發何種病態。四個病原即梅毒菌（蒼白螺旋菌）白濁（雙球菌）軟性下疳（賽克來氏桿菌）鼠蹊淋巴肉芽腫（亦稱第四種性病病原菌尚未發現也）。目前對四種花柳病之治療、均已有極進步醫術三大致均亦發明有對症之特效藥、是故、在不幸染毒急就設備完善經驗豐富之醫師處求治、決絕可以斷根、其纏綿不得速愈者、要屢醫未得人、而藥未適用耳。鄙人行道十五年以上、專科淋病花柳、臨診頻而辨症頗能洞澈、實驗多、故治病確具把握、且因薄資望故世界各處一經有特效藥劑及進步的醫療器械發明、大都僅先委余試用、因是道治療各病雖未必能超人、然確信對病家能負全責、尤以一般屢治不愈之僵頑症狀確有絕對把握可以保證在最短期間內滿意斷根

本院醫師謹啟

診病時間：上午八時至下午十時 星期照常

院址 德縣路十八號 電話 二一二三五

大青島飯店

五大特點 一、宮殿舞廳 一、盟軍隊樂 一、美艷舞女 一、新式設備 一、豐美大菜

＝附＝設＝舞＝廳＝

地址：冠縣路五十一號 電話：（二）五二〇五號

青島北平古玩店

金銀首飾 鑲嵌各種 貴重貨品 寄賣委托 各種金準 各種古玩 翡翠鑽石 珠寶玉器

青島中山路一二〇號 借用電話二：七三九六號

寶興銀樓

寶興企業股份有限公司直營 先行交易 擇期開幕

地址：聊城路一二二號 電話：二三九三六號

天華銀樓

金銀首飾 珠翠鑽石 時式鑲嵌 禮品器皿

中山路一八〇號 電話（二）六六一六號

華北首創老店 天寶 發記 銀樓

膠州路七十五號

金銀首飾 鑽翠珠寶 永抱薄利 保君滿意

啟事 本號在青只此一家並無分號各界惠顧請注意是幸

電話 二二四四 二四七六

福隆

綢緞呢絨百貨店

專辦全球呢絨嗶嘰蘇杭綢緞物美價廉

四方路七十號 電話二五〇八三五九四二

皇宮飯店附設舞廳

聊城路一一一號 電話二一、二三八一

請用純質精良國貨

註冊商標假冒必究

染色鮮明 明光煮青 經久耐洒 壽翁煮青 歡迎比較 愛菊煮青 價目克己

青島東興顏料廠出品

廠址 小港一路五〇號 電話（二）七二四四 總經理 河北路六九號 裕成東電話二：七四五五

華東診所

專科 急慢性淋 軟硬下疳 魚口便毒 負責根治

地址：臨淄路西首 備用電話（三）〇八九二號

民眾劇院 錦州路五十八號

午場 坐樓殺惜 夜場 萬盞燈

天成大戲院

劉寶英 金立鵬 筱月來 張月張 豔秋 張月亮

午戲 加演評戲 蓮花湖 全本四進士

夜戲 加演評戲 二本貧女淚 公雞鐵

二月六日

金城電影院（湖北路二十七號）

時間十時起九時半止循環開演

准於今日隆重公演

春節特選 最偉大 武俠巨片

◁哥倫比亞公司出品▷

男女主角 維倫荷爾斯梅萊 傑作 一 愛 荻 次

＝上＝集＝

蒙面蜘蛛大俠

▷特備說明書◁

大蒙面俠 無來去蹤 無影奸 除殺賊房 穿脊技 越武 貫通宇宙

臨早請滿狂夜日

下期預告 下集蒙面蜘蛛大俠

福祿壽大戲院

今日隆重獻映 偉大國產影片

中國家庭 國華教育 公司警惕 出品青年

香閨風雲

周曼華 主演 嚴化

上午十時半 循環放映

預告下期公映 合同記

中國 重光

時一十至八時 時一十至八時 半

今天上演華納出品

白倫 馬旭 亞莎 尼黛 金

匪驚大斷殺驚險佳片

血濺 匪車

搶銀行 劫婦女 反牢獄 明拒捕 大斷殺

電化教育館

李村路一二號 電話（二）四一五七號 四三〇六八號

今日公演最後一天

上集 蒙面大俠

偵探武俠門爭巨片

明日接演

下集 蒙面大俠

不看上集不看了 此片加映上集下集 加緊張大 全部更在此集看 精華都更更結局

青年劇院

今天隆重公演 日場二時 夜場七時

各界來函頌演

五幕悲壯愛國名劇

還我山河

八年抗戰 堅苦卓絕 英雄兒女 可歌可泣 漢奸賣國 走狗貪利 青年奮起 收復失地

上海影聯劇團榮譽演出

瑞蚨祥綢緞店

專辦全球呢絨嗶嘰蘇杭綢緞各口皮貨物美價廉

膠州路三五號 電話三七四二號

中國大旅社

房間整潔 空氣新鮮 侍役誠懇 招待週到 光線充足 房價低廉

附設 中西餐部

英法大菜 北京名廚 各種洋酒 經濟小吃 如蒙惠顧 包管滿意

湖北路二十八號 電話（二）五〇〇四號